# VI. FACULTY OF LANGUAGES

# **DEPARTMENT OF CHINESE AND TIBETAN LANGUAGES**

#### ABOUT THE DEPARTMENT

The Department of Chinese and Tibetan Languages was established in 1964 under the name of Central Asian Studies with the aim to provide the language assistance for the research work undertaken in the respective thrust areas. It was renamed as Department of Chinese and Tibetan Languages in 2003. The department organizes seminars and lectures. The faculty members participate actively in national and international seminars and conferences.

#### **FACIII.TY**

Particulars Name Field of Research / Specialization

Professors Dean of University Instruction

(Acting Chairperson)

Damodar Panda *(Academic Incharge)*Vijay Kumar Singh

Chinese Language, Chinese Studies
Tibetan Language, Buddhist Studies

COURSES OFFERED (ANNUAL SYSTEM)

Course	Seats	Duration	Eligibility*	Admission Criteria
Certificate in Chinese	57+6NRI+3 Foreign National	1 Year	Minimum Intermediate/Hr. Sec./Pre Univ./ Plus 2 examination of the Board of School Education, Punjab/Haryana or Central Board of Secondary Education/ ICSE, New Delhi	Based on Merit
Diploma in Chinese	30+3 NRI+ 2 Foreign National	1 Year	Certificate in Chinese from any recognized University	Based on Merit
Advanced Diploma in Chinese	25+3 NRI + 1 Foreign National	1 Year	Diploma in Chinese from any recognized University	Based on Merit
Certificate in Tibetan	57+ 6 NRI + 3 Foreign National	1 Year	Minimum Intermediate/Hr. Sec./Pre-Univ./ Plus 2 examination of the Board of School Education, Punjab/Haryana or Central Board of Secondary Education, Delhi.	Based on Merit
Diploma in Tibetan	17+ 2 NRI +1 Foreign National	1 Year	Certificate in Tibetan from any recognized University	Based on Merit
Diploma of Proficiency of Interpreter ship in Tibetan	11+ 2 NRI+ 1 Foreign National	1 Year	Diploma in Tibetan from any recognized University	Based on Merit
Post Graduate Diploma in Buddhist Studies	20 + 2 NRI+ 1 Foreign National	1 Year	Graduation in any discipline from any recognized University	Based on Merit
M.A.(Private) Buddhist and Tibetan Studies	For Private candidates	2 Years	Graduation in any discipline from any recognized University	
Ph.D. in Chinese /Chinese Studies	Subject to availability	3-6 Years	See Ph.D. Prospectus 2024	
Ph.D. in Tibetan /Buddhist Studies	Subject to availability	3-6 Years	See Ph.D. Prospectus 2024	

\*5% Concession admissible in engining marks to 56/51/25/..., Concession admissible in engining marks to 56/51/25/..., Engineering the Engineering marks to 56/51/25/..., Engineer

CERTIFICA	CERTIFICATE IN CHINESE						
Paper-I	Translation	Paper-II	Grammar and Essay				
Paper-III	Viva-Voce						
DIPLOMA I	IN CHINESE						
Paper-I	Translation	Paper-II	Grammar and Essay				
Paper-III	Viva-Voce						
ADVANCED	DIPLOMA IN CHINESE						
Paper-I	Translation	Paper-II	Grammar and Essay				
Paper-III	Viva-Voce						
CERTIFICA	TE IN TIBETAN						
Paper-I	Translation	Paper-II	Grammar and History				
Paper-III	Viva-Voce						
DIPLOMA IN TIBETAN							

77

Paper-I	Colloquial Tibetan and History of Tibet	Paper-II	Grammar and Composition			
Paper-III	Viva-Voce					
DIPLOMA O	F PROFICIENCY FOR INTERPRETER	SHIP IN TIBE	ETAN			
Paper-I	Translation and Transcription	Paper-II	History of Tibet and Composition			
Paper-III	Viva-Voce					
POST GRAD	UATE DIPLOMA IN BUDDHIST STU	DIES				
Paper-I	History & Philosophy Buddhism	Paper-II	Buddhist Language & Literature			
Paper-III	Contemporary Buddhism	Paper-VI	Dissertation			
M.A. (PRIVA	TE) BUDDHIST AND TIBETAN STU	DIES				
		SEMESTER-I				
Paper-I	Buddhism in India	Paper-II	Indian Philosophy			
Paper-III	Tibetan Grammar	Paper-IV	Translation			
		SEMESTER-II				
Paper-V	Buddhist Philosophy	Paper-VI	Himalayan and Mahayana Buddhism			
Paper-VII	Early Buddhist Literature	Paper-VIII	Dhammapada And Jataka Storiess			
	SEMESTER-III					
Paper-IX	Tibetan Language & Culture	Paper-X	Tibetan Buddhist Philosophy			
Paper-XI	Ethics (Oriental and Occidental)	Paper-XII	Later Mahayana and Buddhist Esoterism			
		EMESTER-IV				
Paper-XIII	Philosophy of Language & Dialectics	Paper-XIV	Buddhist Art and Architecture			
Paper-XV	Buddhism in Tibet	Paper XVI	Buddhism in Translation			

THRUST AREAS: Chinese Language, Chinese Studies, Tibetan Language, Buddhist Studies

PLACEMENTS: Department sensitizes the students for placements in educational institutions, private companies/MNCs.

ALUMNI RELATIONS: Department organizes alumni meet.

#### DAYANAND CHAIR FOR VEDIC STUDIES

#### **ABOUT THE CHAIR**

The department of Dayanand Chair for Vedic Studies was established in 1975. The aims and objectives of the Chair include the research work on Vedas, Philosophy of Swami Dayanand and Vedic Interpretation of Dayanand. Contribution of Dayananda to Vedic Studies & Indian Philosophy is well known to the Sanskrit World. There is one Post Graduate Course in the Chair i.e. Certificate course in Vedic Studies. Besides this Research leading to PhD degree is conducted. Published Research work by the faculty in the journals of Vedic Studies contributes to the academic growth of the knowledge concerning various Vedic Texts.

There are two permanent positions in the faculty, one of a Professor and the other of an Assistant Professor. There is one tenure post of Research Fellow.

# **FACULTY**

Particulars Name Field of Research Specialization

Professors Dean of University Instruction

(Acting Chairperson)

V.K. Alankar (Academic Incharge) Ved, Grammar, Darshan & Literature

#### COURSE OFFERED:

Course	Seats	Duration	Eligibility*	Admission Criteria
Certificate Course	20	1 year	Any Bachelor's degree or Post Graduate degree	Based on Merit
in Vedic Studies		-	from a recognized University.	
Ph.D.	Subject to	3-6 years	See Ph.D. Prospectus-2024	
	availability	-	-	
*5% Concession admi-	ssible in eligibility	marks to SC/S	Γ/BC/PWD) Candidates.	

#### TITLES OF SYLLABI: Detailed syllabi available at www.puchd.ac.in

CERTIFICATE COURSE IN VEDIC STUDIES				
Paper-I	Vedic Literature & Culture			
Paper-II	Vedic Hymns			
Paper-III	Elementary Sanskrit			

**THRUST AREAS:** The research work on Vedas and Vedic Literature, Philosophy of Swami Dayananda and his interpretation of the Vedas and historical study of Arya Samaj & Vedic Thinkers. Guidance to the research scholars in areas like Vedic Samhitas, Brahmanas, Upnishads, Grihya-Sutras, Vedic Grammar and Commentaries on Vedas is provided.

# DEPARTMENT OF ENGLISH AND CULTURAL STUDIES

# ABOUT THE DEPARTMENT

The Department of English is one of the premier Centres for English in the country. It offers subjects ranging from Cultural Studies to Indian Writing in English, from World Literatures to contemporary Critical Approaches. Apart from imparting

instruction at the Master's, and Ph.D. levels, research work in new and challenging areas is being conducted by the faculty as well as students.

The department organizes curricular and extra-curricular activities: such as quiz contests, seminars, declamation contests, group discussions, workshops and annual play production. In addition, the Department brings out a peer-reviewed, international bi-annual journal, *dialog*. The faculty of the Department is actively engaged in research pursuits and each member has authored several books/research papers. The faculty includes several highly visible academics who have travelled extensively for academic purposes.

The UGC-Special Assistance Programme (Departmental Research Support-I) was granted to the Department for 5 years (April 2011 to March 2016, and April 01, 2018 to March 31, 2023). The UGC-Special Assistance Programme (Departmental Research Support-II) has also been awarded to the Department for 2016-21.

#### **FACULTY**

Designation	Name	Field of Research Specialization
Professors	Rumina Sethi	Postcolonial Theory, Indian Writing, Gender Studies
	Deepti Gupta	Linguistics, ELT
	Akshaya Kumar	Comparative Indian Literature, Culture Studies
Associate Professor	Meenu Gupta	Literary Theory, Poetry
	(Chairperson)	
Assistant Professors	Surbhi Goel	Cinema, Film Studies
	Sudhir Mehra	Dalit Literature

# **COURSES OFFERED (SEMESTER SYSTEM):**

Course	Seats	Duration	Eligibility*	Admission Criteria
M.A. (English)	95+5 (Vocational) Subject / Functional English) + 15 NRI + 5 Foreign National	2 Years	A person who has passed one of the following examinations from Panjab University or from any other University whose examination has been recognized equivalent to the corresponding examination of this University:  1. A Bachelor's degree obtaining at least 45% marks in English Elective.  2. A Bachelor's degree obtaining at least 45% marks in English Compulsory subject.  3. Bachelor's degree in any faculty obtaining at least 50% marks in the aggregate.  4. B.A. with Honours in English.  5. B.A./B.Sc with Honours in subject other than English obtaining at least 50% marks in the aggregate.  6. Master's degree in any other subject obtaining at least 50% marks in the aggregate.	Based on Entrance Test (PU-CET)-PG The Pass percentage in case of Entrance Test in English stands increased to 35% (30% in case of candidate belonging to SC/ST/BC/PwD) 2013-14  Merit criteria: PG-CET: 100% 5% Additional Seats created for Vocational Subject (Functional English)
English Proficiency Course	25	20 days taught course) + Online Component	10+2 in any stream.	
Ph.D.	Subject to availability	3-6 Years	See Ph.D. Prospectus 2024	

# TITLES OF SYLLABI: Detailed course curriculum is available at http://puchd.ac.in/syllabus

#### M.A. (ENGLISH)\*

Seme	ster-I	Semester-II	
Core courses	Literary Movements -I	Literary Movements -II	
Compulsory	Cultural Studies –I	Cultural Studies –II	
12 Credits	Approaches to Literary Criticism-I	Approaches to Literary Criticism-II	
Discipline Specific Electives	Introduction to Literary	Introduction to Literary Genres-II	
4 Credits (Choose any one)	Genres-I	Language and Linguistics-II	
	Language and Linguistics-I British Literature-I	British Literature-II	
Generic Elective 4 Credits (Choose any one)			
Skill Enhancement/Ability	Soft skills- I	Soft skills- I	
Enhancement Courses 2 Credits Choose any one	Academic Writing -I	Academic Writing -I	

	Semester III		Semester IV
Paper-IX	Critical Theory- I	Paper-XIV	Critical Theory- II
Paper-X	Indian Writing in English-I	Paper-XV	Indian Writings (in Translation) – II
(Options)	Cultural Studies -III	(Options)	Cultural Studies – IV
	Shakespeare –I		Shakespeare-II
	Stylistics		English Language Teaching (ELT)
Paper-XI	Postcolonial Literatures-I	Paper-XVI	Postcolonial Literatures –II
(Options)	New Media Writing-I	(Options)	New Media Writing-II
	World Literature-I		World Literature –II
	Literature and Ecology-I		Literature and Ecology -II
Paper-XII	Indian Literary Criticism and	Paper – XVII	Indian Literary Criticism and Theory -II
(Options)	Theory –I		Writings from Punjab - II
	Writings from Punjab – I		Introduction to Literary Genres –IV
	Introduction to Literary Genres –III		American Literature –II
	American Literature –I		
Paper XIII	Dissertation-Work Or	Paper XVIII	Skill Enhancement/ Social Outreach Or
	Research Methods		Creative Writing and Soft Skills
	(for private students and those		(for private students and those who do
	who do not want to undertake		not want to undertake dissertation-
	dissertation-work)		work)

### **English Proficiency Course**

The English Proficiency Course is a course for the development of proficiency in the English language skills (Listening, Speaking, Reading and Writing). It aims to provide practice in the exercise of all these skills leading to the proficient and effective use of the English language. The course is in two parts: a taught component run by the Department of English and Cultural Studies, Panjab University to initiate and provide face-to-face interaction and an online component from 'Skills Anytime' to provide individualized learning pathways for language development according to the level of each learner. The course is open to both international and Indian students and members of the public.

#### **Skill Areas:**

1. Listening : Tasks and activities from recorded material

2. Speaking : Practice of Spoken English in situations: Speech Sounds, stress and tone.

3. Reading : Exercises in reading comprehension

4. Writing : Basic writing tasks e.g. description, note-making, letters.

**THRUST AREAS:** The Department concentrates on a wide range of subjects that includes: Cultural Studies, Post-Colonial writings, Indian Literature and Aesthetics, Critical Theory, Film & Media, Linguistics & Communication Skills, British Literature (Poetry, Prose, Fiction and Drama), Feminism (Theory & Practice), American Literature, World Literature, Australian Literature.

**ALUMNI RELATIONS:** The Department has a strong base and abiding relationship with its alumni. Meetings, blood donation camps and cultural events are organized yearly. Yearly scholarships are given to needy students by the alumni.

# **DEPARTMENT OF FRENCH & FRANCOPHONE STUDIES**

# ABOUT THE DEPARTMENT:

After having shifted to Chandigarh in 1957 the Department of French & Francophone Studies has grown steadily, and is the most vibrant among foreign language departments. It is the only department among Indian universities in the North of Delhi which offers courses of all levels from Certificate to M.A and Ph.D. In an endeavor to keep pace with the changing times, and to participate in economic development, the course contents are revised and new components introduced from time to time. The infrastructure is continuously being upgraded and computers and projectors are also used in classrooms besides other audio-visual aids in foreign language teaching. New books are added every year to the department library 'Bibliothèque Michel Dèon' named after the renowned writer and member of Académie Française, Michel Deon.

Many of our alumni have got placement in good multinational companies as well as in universities, colleges and schools in the country. The faculty participates regularly in national and international conferences to present papers and update skills.

#### **FACULTY**

Particulars Name Field of Research Specialization

Professors Dean of University Instruction

(Acting Chairperson)

Professor Dr. Yog Raj

(Academic Incharge)

# **COURSES OFFERED (ANNUAL / SEMESTER SYSTEM):**

ditition of the difference of the control of the co		/ UDINIDUID		
Course	Seats	Duration	Eligibility*	Admission
				criteria
Certificate	200 +20 NRI	1 year	+2 examination of the Board of School Education,	On Merit
	+10 Foreign		Punjab/Haryana or Central Board of Secondary Education,	
	national		Delhi. Or (b) An examination of another University/Board	
			/Body recognized by the Syndicate as equivalent.	
Diploma	50 + 5 NRI +3	1 year	Certificate course in French/B.A. I with French elective/A2	On Merit
	Foreign		de L' Alliance Française Level of CEFR (Common European	

	National		Framework of Reference for Languages) issued by the French Ministry of Education /Equivalent exam. recognized by P.U.	
Advanced Diploma	29 + 3 NRI + 1 Foreign National	1 year	Diploma Course in French/B.A.II with French Elective/equivalent exam recognized by P.U / B1 de L' Alliance Française Level of CEFR (Common European Framework of Reference for Languages) issued by the French Ministry of Education /Equivalent exam. recognized by P.U.	On Merit
M.A.	17 + 2 NRI + 1 Foreign National	2 years	<ol> <li>A Bachelor's degree with at least 45% marks in the subject of Postgraduate course or 50% marks in the aggregate.</li> <li>B.A./B.Sc. Honors. in the subject of the Postgraduate course with 45% or 50% marks in the aggregate.</li> <li>Master's degree examination in any other subject. Provided that: -         <ol> <li>For M.A. in French, a candidate who has a bachelor's degree under 10+2 +3 system of education and Advanced Diploma in French with at least 45% marks from Panjab University or any other university recognized by Panjab University shall also be eligible.</li> <li>A candidate who has Master's degree in any other subject must have the knowledge of French equivalent to that of Graduation level/Advanced Diploma to be eligible to apply for M.A. in French.</li> <li>A candidate who has 50% marks in the aggregate in Bachelor's degree must have the knowledge of French equivalent to that of Graduation level/Advanced Diploma to be eligible to apply for M.A. in French.</li> <li>A sper BOS dated 29-09-17</li> <li>It was proposed that for admission to M.A. French, students who have bachelor's degree in any subject with C1 level from Alliance Française should be allowed to enroll directly into M.A. French programme.</li> </ol> </li> </ol>	On Merit
Ph.D.	Subject to availability	3-6 years	See Ph.D. Prospectus-2024.	

\*5% Concession admissible in eligibility marks to SC/ST/BC/PwD Candidates

\*\* A candidate shall apply for M.A. in French only if he/she has knowledge of the language.

TITLES OF SYLLABI: - Detailed course curriculum is available on the department link page at http://puchd.ac.in/syllabus.php.

CERTIFICA	CERTIFICATE COURSE							
PAPER -A	Composition, Translation & Civilization	PAPER -C	Conversation, Oral Comprehension & Reading					
PAPER -B	Grammar & Written Comprehension	PAPER -D	Internal Assessment					
DIPLOMA	COURSE							
PAPER -A	Composition, letter writing & Grammar	PAPER -C	Reading, Conversation & Question-Answers					
PAPER -B	Literature, Civilization, Comprehension &	PAPER -D	Internal assessment					
	Translation							
ADVANCEI	D DIPLOMA COURSE							
PAPER -A	Grammar, Comprehension & Question from the	PAPER -C	Civilization, Precis & Written Expression					
	prescribed Text-book							
PAPER -B	Drama & Short Stories:	PAPER-D	Viva -Voce and Internal Assessment					
M.A. IN FR	ENCH							
	Semester-I		Semester-II					
FRH-101	History of French Literature (16th&	FRH-201	History of French Literature					
	17 <sup>th</sup> centuries)		(18th, 19th,20thcenturies)					
FRL-102	Linguistics	FRL-202	Linguistics (Structural linguistics)					
FRD-103	French Drama (17 <sup>th</sup> & 18 <sup>th</sup> centuries)	FRD-203	French & Francophone Drama (20th century)					
FRT-104	Translation (Theory & Commentary)	FRT-204	Translation (Theory & applied)					
	Semester-III		Semester-IV					
FRC-301	French Civilisation (cinema, music, beaux-arts)	FRC-401	French Civilization					
FRP-3	French Poetry (17 <sup>th</sup> & 19 <sup>th</sup> centuries)	FRP-402	French Poetry (20th century)					
FRN-30	French Novel (18th & 19th centuries)	FRF-403	French & Francophone Novel, (20thCentury					
FRM-304	Methodology of teaching French	FRM-404	Methodology of teaching French					

THRUST French Language & Literature, Francophone Literature, Travel Literature, Translation, Methodology of

AREAS: Teaching.

**PLACEMENT:** There is a Placement Cell with a placement incharge which informs students about jobs available. Vacancies

are notified on the Notice Board, through email, etc.

**ALUMNI** Alumni meets are organized by the department and old students are invited regularly to interact and share their experiences. There is a departmental Alumni Association. Under the auspice of this Association.

share their experiences. There is a departmental Alumni Association. Under the auspice of this Association, an Annual Alumni meet is organized where the outstanding Alumnus is awarded with a trophy and a

certificate of excellence.

**FRENCH** The department arranges lectures by eminent scholars, encourages participation in extracurricular **LITERARY** activities and organizes various competitions like French Singing. Cooking and French Paper reading under

LITERARY activities and organizes various competitions like French Singing, Cooking and French Paper reading under SOCIETY: the aegis of the French Literary Society, of which all enrolled students become members. Annual excursions

are also organized to various places by the society.

#### **DEPARTMENT OF GERMAN**

#### ABOUT THE DEPARTMENT:

The Department of German was established in 1960. Starting with the elementary courses in the evening, the Department today offers Certificate, Diploma and Advanced Diploma Courses, and Ph.D. programme in German. The Department of German is one of the biggest German departments among the universities of Punjab, Haryana, Himachal Pradesh, J&K and Uttarakhand. Many students of the Department have received Scholarships for higher studies in Germany in various fields. Through the CIIPP Cell of the Panjab University, the Department of German provides translation and interpretation support. The faculty members participate regularly in national and international seminars, workshops and Conferences to promote German Language, Literature and cultural studies and update their skills to teach the language.

**FACULTY** 

Designation Name Field of Research Specialization

Assistant Professor Arijit Dakshi Language/Literature

(Chairperson)

# **COURSES OFFERED (ANNUAL SYSTEM)**

Course	Seats	Duration	Eligibility*	Admission	
				Criteria	
Certificate Course	130+7 NRI + 3	1 year	Minimum Hr. Sec./Pre-Uni./+2 or equivalent or 3 years	Based	on
	Foreign		Diploma from Indo-Swiss Trg. Centre.	Merit	
	National				
Diploma Course	30 + 3 NRI + 2	1 year	Cert. Course in German/B.A1 with German elective/	Based	on
	Foreign		equivalent exam recognized by P.U. A2 Course of	Merit	
	National		Goethe Institute, Max Mueller Bhavan. The students		
			passing minimum level of A2 examination of Goethe		
			Institute/Max Mueller Bhavan will be admitted to		
			Diploma course in German.		
Advanced	20 + 2 NRI + 2	1 year	Diploma course in German/ equivalent exam	Based	on
Diploma Course	Foreign		recognized by P.U. B2 Course of Goethe Institute, Max	Merit	
_	National		Muller Bhavan.		
			The students passing minimum level of B2 examination		
			of Goethe Institute/ Max Mueller Bhavan will be		
	admitted to Advanced Diploma Course in German.				
Ph.D		3-6 Years	See Ph.D Prospectus 2024		
*5% Concession is ad	missible in eligibility	marks to SC/S	ST/BC/PWD Candidates.		

# TITLES OF SYLLABI: Detailed syllabi available at http://puchd.ac.in/syllabus.php

- A. Certificate Course in German: Summary: Beginner's conversation and self –introduction, basic grammar, reading, simple essay and translation.
- B. Diploma Course in German: Summary: Conversation, advanced grammar, reading, essay and translation.
- C. Advanced Diploma Course in German: Summary: Specialized discussions, analysis of complex texts, novel, play, essay and advanced translation.

THRUST AREAS: German language, Literature and Translation.

**PLACEMENTS:** Department sensitizes the students for placements in educational institutions, private companies/ MNCs.

ALUMNI RELATIONS: Annual Day celebrations, guest lectures and placements.

## **GURU RAVI DAS CHAIR FOR SANT SAHITYA STUDIES**

# **ABOUT THE CHAIR:**

Guru Ravi Das Chair for Sant Sahitya Studies is set up to study and research on various aspects of the life, work, philosophy and contribution of mystic poet, thinker and philosopher Guru Ravi Das and other aspects of Bhakti Movement. The bani of Guru Ravi Das not only speaks about the universal brotherhood, tolerance and secularism but also reshapes the Indian Knowledge and religious tradition in terms of evolving the concept of sacred/ *dharma* in terms of establishing equality of all human beings: beyond the caste and gender based hierarchies. It is attributed with a large body of hymns, verses and Shaloks which become part of Sri Guru Granth Sahib.

His philosophy believed in equality. He taught removal of social divisions of case and gender, and promoted unity in the pursuit of personal spiritual freedom. Shri Guru Sant Ravidas Ji was a great Saint, philosopher, poet, social reformer, and follower of God in India during the 15<sup>th</sup> century. He was one of the most famous and leading stars of the nirguna sampradaya (sant parampara) and was one of the prominent leaders of the North Indian Bhakti Movement.

The Chair is named after Guru Ravi Das, a famous mystic poet-saint who was influential in the bhakti movement during the 15th -16th centuries CE. By giving special emphasis on the study and research on medieval Sant Sahitya, Guru Ravi Das chair encourages subject specific as well as comparative study and research of of all forms of Medieval Indian literature. Also, guru Ravi Das chair encourages in modern areas, based on his, teaching, advocates for unity in pursuit of personal spiritual freedom also his philosophy wants to keep alive values and ethics in humanity approach in various facets of human approach. The chair wants to perpetuate the philosophy and teachings of Guru Ravi Das, which has always been a source of inspiration for millions of followers of Guru Ravidas who had preached the lesson of egalitarian society to entire humanity.

#### **FACULTY**

Designation Name Field of Research Specialization

Professor Parmjit Kaur Prof Chair Guru Ravi Das Chair for Sant Sahitya Studies

(M.Com and PH.D)

#### **COURSE OFFERED:**

Course	Seats	Duration	Eligibility
Ph.D	Subject to availability	3-6 Years	See Ph.D Prospectus 2024

#### DEPARTMENT OF HINDI

# ABOUT THE DEPARTMENT

The Department of Hindi was established in 1938. It is one of the oldest Hindi Department in the Country. During early late Sixties, the Legendary Scholar, Acharya Hazari Prasad Dwivedi joined the Department as the Head. Since then, the Department has undoubtedly been major center of Hindi Studies in the country. The department provided good infrastructure, including computerization and Departmental Library for students and researchers.

The Department has contributed towards research in Hindi literature through the works of Acharya Hazari Prasad Dwivedi, Dr. Ganpati Chander Gupt, Dr. Ramesh Kuntal Megh, Dr. Indernath Madan, Dr. Dharam Pal Maini, its great teachers. The Department has been publishing a leading National journal of Research namely, 'Parishodh' (ISSN 2347-6648). Well-known Hindi writers such as Mohan Rakesh, Ravinder Kalia, Dr. Ganga Prasad Vimal, Dr. Virendra Mehendiratta, Dr. Paresh, and Dr. Atul Vir Arora have been among its students. The PU Anthem has also been penned by Dr.Irshad Kamil, famous lyricist and alumnus of the department.

# **FACULTY**

Designation Name Field of Research Specialization

Professors Neerja Sood Katha Sahitya

Baijnath Prasad Bhakti Kavya, Bhasha Vigyan Avem Kavyashastra

Ashok Kumar Madhyakalin Kavya, Aadhunik Hindi Sahitya, Vimarshvadi Sahitya

(Chairperson)

Gurmeet Singh Katha Sahitya, Bhartiya Sahitya, Hindi Journalism.

# COURSES OFFERED (SEMESTER SYSTEM/ ANNUAL SYSTEM)

Course	Seats	Duration	Eligibility*	Admission Criteria
M.A.	68+7NRI + 3 Foreign Nationals	2 Years	Passed one of the following qualifications from recognized University/Institute: Bachelor's Degree obtaining 45% marks in Hindi or 50% in the aggregate provided the candidate has passed Hindi as an Elective/Compulsory Subject OR B.A. with (Hons.) in Hindi or B.Sc. with (Hons. School Course) OR Bachelor's Degree obtaining 45% marks in Sanskrit(Elective) or Shastri examination (New Course) Or Prabhakar examination Securing 45% marks (out of aggregate excluding the additional paper) OR Master's Degree Examination in any subject provided the candidate has studied Hindi Compulsory/ Sanskrit at Graduate level.**	Based on merit. Preference will be given to those who have studied Hindi (Elective), Hindi (Compulsory) and Sanskrit at Graduation level)
P.G. Diploma in Translation (English to Hindi and vice-versa)	68+7NRI + 3 Foreign Nationals	1 Year	Bachelor's Degree or equivalent` Exam from a recognized University.	Based on Aptitude Test Academic: 50% Written Test: 50%*
Ph.D.	Subject to availability	3-6 years	See PhD Prospectus 2024	-
*5% Concession is	admissible in eligi	ibility marks to	SC/ST/BC/PwD Candidates.	

#### M.A.

Semester-I	Semester-II				
Paper-1 HSM (Hindi Sahitya Ka Aadikal aur Madhya Kal)	Paper-1 HSK (Hindi Sahitya Ka Aadhunik Kal)				
Paper-2 AHK (Aadhunik Hindi Kavya)	Paper-2 AHK (Aadhunik Hindi Kavya)				
Paper-3 AGS (Aadhunik Hindi Gadya Sahitya)	Paper-3 AGS (Aadhunik Hindi Gadya Sahitya)				
Paper-4 BKS (Bhartiya Kavya Shastra Ke Siddhant)	Paper-4 PKS (Pashchatya Kavya Shastra evam Samkaleen				
	Aalochna Siddhant)				
Semester-III	Semester-IV				
Paper-1 BHV (Bhasha Vigyan evam Hindi Bhasha Ka	Paper-1 BHV (Bhasha Vigyan evam Hindi Bhasha Ka Adhyan)				
Adhiyan)					
Paper-2 PMK (Prachin evam Madhyakalin Kavya)	Paper-2 PMK (Prachin evam Madhyakalin Kavya)				
Paper-3	Paper-3				
(i) TSA (Tulsidas ke Sahitya Ka Adhyayan)	(i) TSA (Tulsidas ke Sahitya ka Adhyayan)				
(ii) SAK (Surdas evam Anya Krishna Bhakt Kavi)	(ii) SAK (Surdas evam Anya Krishna Bhakt Kavi)				
(iii) HUP (Hindi Upanyas)	(iii) HUP (Hindi Upanyas)				
(iv) HNK (Hindi Natak)	(iv) HNK (Hindi Natak)				
(v) HPS (Hindi Patrakarita ka Swaroop aur Vikas)	(v) VHP (Vyavharik Hindi Patrakarita)				
Paper-4 MLA (Media Lekhan aur Anuvad	Paper-4 BAS (Bhartiya Sahitya)				

**THRUST AREA:** Medieval and Modern Hindi Literature, Indian Poetics. Specialization: Philology, Tradition of Hindi Ram Kavya, Hindi Fiction, Modern Hindi Poetry, Hindi Journalism.

# **SCHOOL OF PUNJABI STUDIES**

School of Punjabi Studies is one of the teaching and research Department. This Department has the following five units:

- 1. Department of Punjabi
- 2. Department of Punjabi Lexicography
- 3. Sheikh Baba Farid Chair of Medieval Indian Literature
- 4. Bhai Vir Singh Chair of Modern Punjabi Literature
- 5. Shiv Kumar Batalvi Chair of modern and Contemporary Punjabi Poetry

At present, Prof. Sarabjit Singh is Chairperson of the School of Punjabi Studies. He has written 8 books, edited 15 books and more than 60 research papers published in eminent research journals and leading Punjabi magazines. His specialization is in the field of Modern Punjabi Poetry and Literary Theory. He has 33 years of teaching experience.

# **DEPARTMENT OF PUNIABI**

#### ABOUT THE DEPARTMENT

The Department of Punjabi was established in 1948 with its Campus at Khalsa College, Amritsar. Later on, it was shifted to Panjab University Campus in 1957. Its founder head, Dr. Mohan Singh Dewana was eminent scholar of Persian, Sanskrit, Punjabi and Oriental languages. The pioneer work of compilation of historiography and history of Punjabi literature was initiated by him and completed by the faculty of the Department of Punjabi into three volumes, Professor Surinder Singh Kohli, Prof. Harnam Singh Shaan, Prof. Vishwa Nath Tiwari, Prof. Attar Singh, Dr. Balbir Singh Sandhu, Prof. Kesar Singh Kesar, Prof. Nahar Singh, Prof. Jagjeet Singh, Prof. Sukhdev Singh Sirsa etc. the scholars of repute in Punjabi Literary world, have enriched the intellectual strength of Department with their expertise. This Department is a premier institution in the Northern-India. At present, all faculty members are well-known in their areas of specialization and research.

In the past, many Workshops, Refresher Courses, National, International Seminars, Conferences and two World Punjabi Conferences were organized by the Department. The eminent scholars have been invited for the Extension Lectures regularly. At present in the Department Prof. Yog Raj and Prof. Sarabjit Singh have their expertise in Modern Punjabi Literature, Literary theory and poetry. Dr. Pawan Kumar and Dr. Ravi Kumar (Guest Faculty) have significantly contributed in the areas of Modern Punjabi Literature and Literary History.

The bi-annual and bi-lingual Research Journal 'Parkh' published by Department is the first research journal of Punjabi Literature, listed in UGC Care list of Journal having ISSN number 2320-9660. This referred journal is also available at <a href="http://parkh.puchd.ac.in">http://parkh.puchd.ac.in</a>. Special issues are released on Guru Nanak Dev Ji, Literary Theory, students issue, Shiv Kumar Batalvi etc.

The detailed bio-data of the teachers of School of Punjabi Studies are on the Panjab University website.

# **FACULTY**

DesignationNameField of Research SpecializationProfessorsYog Raj Singh<br/>(Chairperson)<br/>Sarabjit SinghModern Punjabi Poetry and Literature CriticismAssistant Professors (Guest Faculty)Pawan Kumar<br/>Ravi KumarPoetry and Linguistic<br/>History of Punjabi Literature & Culture

# **COURSES OFFERED (SEMESTER SYSTEM):**

Course	Seats	Duration	Eligibility*	Admission Criteria
M.A.	68 + 7 NRI +3	2 years	Passed one of the following examinations from a	Based on Merit
	Foreign		recognized University/Institute: -	
	national		Bachelor's Degree obtaining at least 45% marks in	

Cert. Course in Functional Pbi.	31+4 NRI +2 Foreign National	1 year	the subject of Post-Graduate course or 50% marks in aggregate B.A./B.Sc./B.Sc (Hons) OR  Master's degree examination in any other subject provided the candidate has studied Punjabi compulsory at graduate level  Weightage:  1. The 15% weightage will be given to the student those who studied Punjabi as an elective subject at graduate level.  2. The 15% weightage will be given to those students who have studied B.A. (Hons.) in Punjabi at undergraduate level.  3. Those who passed elective Punjabi and Hons. (both) will be given 20%  4. Any exemption will be given to SC/ST candidates as per UGC norms.  +2/B.A./Old F.A./equivalent without Pbi.	Course discontinued vide letter no. 302/GM dated 25.02.2022 from the session 2021-2022.
Diploma in Translation (Eng. to Pbi.)	11 + 1 NRI + 1 Foreign National	15 months	B.A. or equivalent exam.	Based on Merit
Ph.D.	Subject to availability	3-5 years	See Ph.D. Prospectus 2024	

<sup>\*5%</sup> Concession is admissible in eligibility marks to SC/ST/BC/PwD Candidate
\*\*Intermediate: 10%, B.A.: 20%, M.A.:30%

# TITLES OF SYLLABI: Detailed Syllabi available at https://puchd.ac.in/syllabus.php

# M.A.

	Semester-I								
Paper-I :	Madhkali Pbi. Sahit da Itihas	Paper-IV Opt(ii)	Punjabi Kahani da Adhiyan						
Paper-II :	Sahit Sidhant, Sanatani Kaav Shastar ate Pbi Alochna	Hons. Paper-XVII	Guru Nanak Bani-Deeragh Adhiyan						
Paper-III Opt (i):	Madhkali Pbi. Kaav-I	Hons. Paper-XVIII	Pra-alochana Ate Punjabi Purav Marxvadi Alochana da Adhyan						
Paper-III Opt (ii):	Gurmat ate Sufi Kaav								
Paper-IV Opt (i)	Punjabi Novel da Adhiyan								
	Semo	ester-II							
Paper-V	Adhunik Pbi. Sahit da Itihas	Paper-VIII Opt (i):	Punjabi Novel da Adhiyan						
Paper-VI:	Adhunik Paschami Kav Shastar ate Viharak Alochna	Paper-VIII Opt (ii)	Punjabi ate Parvasi Punjabi Kahani da Adhian						
Paper-VII Opt (i):	Madhkali Pbi. Kaav-II	Hons. Paper-XIX	Varis Shah - Deeragh Adhiyan						
Paper-VII Opt (ii):	Sufi, Kissa ate Bir Kaav	Hons. Paper-XX	Uttar Marxvadi Punjabi Alochana da Adhiyan						
	Seme	ester-III							
Paper-IX:	Bhasha Vigyan ate Punjabi Bhasha	Paper XII Opt (i):	Punjabi Natak ate Rangmanch da Adhiyan - I						
Paper-X :	Sabiachar, Lokdhara ate Punjabi Sabiachar	Paper XII Opt (ii) :	Vishaw Da Anuvadit Natak						
Paper-XI Opt (i):	Adhunik Punjabi Kavita-I	Hons. Paper XXI:	Shah Husain - Deeragh Adhiyan						
Paper-XI Opt (ii):	Adhunik Punjabi Birtantank Kavita-I	Hons. Paper XXII:	Pakistani Punjabi Sahit						
	Seme	ster-IV							
Paper-XIII: Bhasha Vigyan, Punjabi Bhasha ate Gurmukhi Lipi		Paper XVI Opt (i):	Punjabi Natak ate Rangmanch da Adhiyan - II						
Paper-XIV :	Punjabi Lokdhara ate Lok Sahit	Paper XVI Opt (ii):	Punjabi Vich Anuvadit Vishav da Natak						
Paper-XV Opt (i):	Adhunik Punjabi Kavita-II	Paper XVI Opt (iii):	Punjabi Vartak da Adhiyan						
Paper-XV Opt (ii):	Adhunik Birtantank Punjabi Kavita-II	Hons. Paper XXIII	Bhai Vir Singh – Deeragh Adhiyan						
		Hons. Paper XXIV	Parvasi Punjabi Sahit						

	Diploma in Translation (Eng. to Punjabi)								
Paper-I :	Principals and Problems of Translation	Paper-III:	Practical Problems	Translation	and	Related			
Paper-II:	Problems of Vocabulary and Technical Terminology								

**THRUST AREAS**: The Department concentrate upon a wide range of subjects, which includes: Pakistani Punjabi literature, Sufi Literature, Gurmat Literature, Kissa Sahit (Poetry) Modern Punjabi Literature, World Literature Contemporary Punjab Literature, Fiction, Drama, Poetry and Prose). The Department also Concentrates Critical Theories (Marxism, Men Marxism, Past Colonial Theories, Post Modernism, Psycho analysis, Feminism, Discourse and cultural studies).

**PLACEMENT:** Every year, some of our students opt for teaching jobs in colleges, Universities. Some students who possess B.Ed./M.Ed. professional qualification opt school teaching. Some Students got selected in Police jobs. Some of our student opts for Punjabi journalism. **ALUMNI RELATIONS:** An attempt is being made to invite our prominent students (officers, writers, professors) to interact with students and faculty. Some of the Aluminous organizes cultural and Academic sessions.

#### BHAI VIR SINGH CHAIR IN MODERN LITERATURE

The Chair enrolls students for Ph.D. who wish to undertake research on Comparative Literature. The Chair organises, 'Meet Your Writers' series in order to provide opportunities to the students to understand the process of creativity. Writers of repute, from different Languages, are invited under this series. The Chair Organises Conferences. Symposia and Workshops for the teachers and the students of the University Departments and its affiliated colleges in order to promote the talent of writing among them. A poet's Workshop is organised every year to understand the creative process. Poets from different languages are invited to recite their poems.

# **FACULTY**

Professor : Uma Sethi Course: Ph.D

The Chair enrolls students for Ph.D. who wish to undertake research on Modern Punjabi Literature & Comparative Literature.

**LECTURES**: The Chair organizes the following lectures:

- (i) Justice Teja Singh Memorial Lecture on Punjabi Culture and Punjabi Literature.
- (ii) Swami Ram Tirath Memorial Lecture on Spiritualism.

#### SHEIKH BABA FARID CHAIR OF MEDIEVAL INDIAN LITERATURE

#### **ABOUT THE CHAIR:**

The Chair was established in 1976. The Chair is devoted primarily to the study of Medieval Punjabi Literature with emphasis on comparative studies with Medieval North Indian Literature especially Urdu and Hindi. Guidance to research studies in Medieval Punjabi Literature and its cognate subject leading to Ph.D. Degree is also available. The Chair organizes seminars and symposia on comparative religions and comparative Bhakti Literature. The Chair brings out a Bi-annual journal of Medieval Indian Literature.

Professor : Sarabjit Singh

Course	Seats	Duration	Eligibility
Ph.D	Subjects to availability	3-6 Years	See Ph.D Prospectus 2024

The Chair is devoted primarily to the study of Medieval Indian Literature with emphasis on comparative studies in Medieval North Indian Literatures especially Urdu and Hindi.

#### SHIV KUMAR BATALVI CHAIR PROFESSORSHIP

#### **FACULTY**

Professor : Yog Raj

Course	Seats	Duration	Eligibility
Ph.D	Subjects to availability	3-6 Years	See Ph.D Prospectus 2024

This Chair is established on the name of famous Punjabi poet Shiv Kumar Batalvi in 2018. Shiv Kumar Batalvi is also known as Birha ka Sultan. His Notable work is LOONA (1965). He is also recipient of Sahitya Academy Award 1967. In 2018, the Shiv Kumar Batalvi Professorship was upgraded to Chair Professorship to promote research in Modern and Contemporary Punjabi Poetry. The Department is going to publish a special issue of PARKH, a Research Journal of Punjabi Language, Literature and Culture in 2020.

THRUST AREA: Modern and Contemporary Punjabi Poetry.

#### **PUNJABI LEXICOGRAPHY**

#### ABOUT THE DEPARTMENT

Department of Punjabi Lexicography is a unit of School of Punjabi Studies. This Department was established in 1972, with the aim to prepare monolingual, bilingual, learner dictionaries of Punjabi language and its dialects also. This Department has been led by renowned faculty. Prof. Attar Singh, Prof. Balbir Singh Sandhu and Prof. O.P. Vasishta have played key role in the field of preparation of dictionaries in this Department. Though Prof. O.P. Vasishta has retired, even then, he has joined us in preparing the **Punjabi-English Dictionary**, which is now published. In the past, this Department has completed a major project, namely, **Punjabi Natak Alochna Shabadavali Kosh** (Published by the Publication Bureau, Panjab University, Chandigarh).

# **FACULTY**

Professor : Dr. Uma Sethi

Specialization: Lexicography and Punjabi Drama

Assistant Professor : Dr. Akwinder Kaur Tanvi

Specialization: Lexicography and Modern Punjabi Literature

#### TWO NEW PROJECTS

- 1. Kav Alochna Shabadavali Kosh is in progress
- 2. Punjabi Natakkar Kosh is recently initiated

# THRUST AREAS

- 1. Making of Monolingual, Bilingual and Learner's dictionaries in Punjabi.
- 2. Special emphasis for making dictionaries in the area of Punjabi dialects.
- 3. Preparing of dictionaries in the technical subjects.

#### **DEPARTMENT OF RUSSIAN**

# ABOUT THE DEPARTMENT

The Department was established in 1959. Russian Language is taught at Certificate, Diploma, Advanced Diploma, M.A. and Ph. D. level. The department is equipped with 11 seater language laboratory which imparts instructions in phonetics of Russian and Slovak languages. It has also appropriate Audio-visual equipment to acquaint the students with the life and culture of the people of Russia and Slovakia through slides and film shows in the department. The department of Russian also arranges cultural evening programmes with distinguished literary personalities from Russia, CIS countries and Slovakia to widen the cultural and literary horizon of its students.

#### **FACULTY**

Designation Name Field of Research Specialization

Professors Dean of University Instruction (Chairperson)

# **COURSES OFFERED (ANNUAL SYSTEM)**

Course	Seats	Duration	Eligibility*	Admission Criteria
Certificate Course	114+11 NRI + 6 Foreign National	1 year	Minimum 10+2 examination of the Board of School Education, Punjab/Haryana or Central Board of Secondary Education, Delhi OR an examination of another University / Board / Body recognized by the Syndicate as equivalent.	Based on Merit
Diploma Course	29+3 NRI+1 Foreign National	1 year	Cert. course in Russian OR equivalent from a recognized University/Institute	Based on Merit
Advance Diploma Course	17+2 NRI+1 Foreign National	1 year	Diploma Course in Russian OR equivalent from a recognized University / Institute	Based on Merit
M.A. (Russian Private)	Private	2 years	Adv. Dip in Russian & Graduation in any discipline from a recognized University/ Institute	Based on Merit
Ph.D.	Subject to availability	3-6 years	See Ph.D Prospectus, 2024	
*5% Concession is adn	nissible in eligibility	marks to SC/S	ST/BC/PwD Candidates.	

# TITLES OF SYLLABI (Detailed course curriculum is available at www.puchd.ac.in/syllabus.php)

Certificate		Diploma		Adv. Diploma	
Paper-1	Translation	Paper-1	Translation	Paper-1	Translation
Paper-2	Grammar, Composition & Comprehension	Paper-2	Grammar, Composition & Comprehension	Paper-2	19 <sup>th</sup> & 20 <sup>th</sup> Century Russian Literature & Grammar
Paper-3	Oral/Practical	Paper-3	Oral/Practical	Paper-3	Oral/Practical

#### M.A

IVI./A.				
	SEMESTER-I	SEMESTER-II		
Paper-1	19th century Russian Literature	Paper-1	19th century Russian Literature	
Paper-2	Translation	Paper-2	Translation	
Paper-3	Modern Russian Language (Morphology)	Paper-3	Modern Russian Language(Morphology)	
Paper-4	Modern Russian Language (Phonetics,	Paper-4	Modern Russian Language (Phonetics,	
	Lexicology & Phraseology)		Lexicology & Phraseology)	
	SEMESTER III		SEMESTER IV	
Paper-1	Culture & Civilization of Russia	Paper-1	Culture & Civilization of Russia	
Paper-2	Modern Russian Language (Syntax)	Paper-2	Modern Russian Language (Syntax)	
Paper-3	20th Century Russian Literature	Paper-3	20th Century Russian Literature	
Paper-4	Methodology of teaching of Russian Language	Paper-4	Methodology of teaching of Russian Language	

THRUST AREAS: Translation Technique, Comparative Study of Russian and Indian Languages and Literatures.

PLACEMENTS: Placement possibility in Defence, Power, Petroleum, Tde, Hospitable Sectors and ministries of Internal and

External affairs, Govt. of India.

**ALUMNI RELATIONS:** Most of the pass outs from the department are working as Translators/ Interpreters/ Noncommissioned/ Commissioned Officers in India Army, Air-Force & Navy, Tourists guides, Executives in export-import houses.

87

# **DEPARTMENT OF SANSKRIT**

#### ABOUT THE DEPARTMENT

The Department was established in 1956. There is one Post Graduate course i.e. M.A. in Sanskrit and one Under Graduate course i.e. Certificate Course in Upanishads and Gita running in the Department. Besides this, the faculty of department is also supervising the research work of the students enrolled for PhD in the field of Literature, Philosophy, Grammar, Veda & Dharma Shastra. The Department organizes special lectures and workshops on important aspects (Indian Philosophy, Classic Literature, Vedic Literature Grammar and Dharmashastras of Sanskrit learning).

#### **FACULTY**

Designation Name Field of Research Specialization

Professors Dean of University Instruction

(Acting Chairperson)

V.K. Alankar

(Academic Incharge) Ved, Grammar, Darshan & Literature

Ashok Kumar Medieval & Modern Literation and Translation

(Kalidas Chair Professor in Sanskrit)

#### COURSE OFFERED (ANNUAL / SEMESTER SYSTEM):

Course	Seats	Duration	Eligibility*	Admission Criteria
M.A.	68+7 NRI + 3 foreign Nationals	2 years	Passed one of the following qualifications from a recognized University/Institute:- Bachelor's Degree obtaining 45% marks in Subject of Post Graduate  OR A Bachelor's Degree obtaining 50% marks in aggregate provided the candidate has passed Sanskrit as an elective or literature subject  OR B.A. with (Hons.) in the subject of Post Graduate  OR Passed 'Shastri' Examination either under 3-year (10+2+3) Degree Course (New Scheme) or under the Old Scheme (10+1+3) Degree Course  OR Master's Degree examination in any other subject provided the candidate has studied Sanskrit at graduation level.  OR The students who have qualified Sanskrit as one of the subject during Graduation (in any stream) would also be allowed / Eligible to take admission in M.A. Sanskrit  OR The students who have qualified Certificate course in Sanskrit / Diploma in Sanskrit / Advanced Diploma in Sanskrit Course after graduation (in any stream) would also be allowed to take admission in M.A. Sanskrit.	Based on Merit
Certificate Course in	30	1 Year	Min Qualification : Prak-Shastri/10+2/ Inter/ or	Based on
Upanishads and Gita			equivalent	Merit
Ph.D	Subject to availability	3-6 Year	See Ph.D. Prospectus 2024	

TITLES OF SYLLABI: (Detailed syllabi available at <a href="www.puchd.ac.in">www.puchd.ac.in</a> & https://:skt@pu.ac.in

# CERTIFICATE COURSE IN UPANISHADS AND GITA

Paper -I	Upanishads
Paper-II	Shrimad bhagvadgita
Paper -III	Elementary Sanskrit

#### M.A.

Semester-1			Semester -II			
CCSKT-101	वैदिक साहित्य	CCSKT-	201		<b>क साहि</b> त्य	
CCSKT-102	व्याकरण और भाषाविज्ञान	CCSKT-	202	व्याक	रण और भाषाविज्ञान	
CCSKT-103	दर्शन	CCSKT-	203	दर्शन		
DSESKT-111	संस्कृत नाटक व काव्यशास्त्र	DSESKT	Γ-211	काव्य	। एवं काव्यशास्त्र	
अथवा	अथवा	अथ	प्रवा	अथव	п	
DSESKT-112	काव्यशास्त्र	DSESKT	T-21 <b>2</b>	गद्यव	त्रवि-बाणभट्ट	
अथवा	अथवा	1	प्रवा	अथव		
DSESKT-113	पालि व प्राकृत भाषा	DSESKT	T-21 <b>3</b>	पंजा	ब का संस्कृत वाङ्मय	
SESKT - 131	Soft Skill and Academic Writing	SESKT -	- 231	Soft	Skill and Academic Writing	
	Semester-III				Semester-IV	
Paper -9	इतिहास तथा अर्थशास्त्र	Paper -	13		इतिहास तथा स्मृति	
Paper-X, XI &	Paper-X, XI & XII to be opted from one of the follow			Group	opted in 3 <sup>rd</sup> semester cannot be changed	
	in 4 <sup>th</sup> semester.					
		(वर्ग - í				
Paper - 10	उपनिषद् तथा भाष्यभूमिका		Paper -	14	उपनिषद् तथा भूमिका	
Paper - 11	वैदिकसंहिता		Paper -		वैदिकसंहिता	
Paper - 12	ब्राह्मण, श्रौत एवं गृह्य सूत्र		Paper -	16	वेदाङ्ग	
	(7	वर्ग – ६६ : र	नाहित्य)			
Paper - 10	काव्यशास्त्र		Paper -	14	काव्यशास्त्र	
Paper - 11	संस्कृत गद्य		Paper -	15	संस्कृत महाकाव्य	
Paper - 12	रूपकसाहित्य		Paper -	16	संस्कृत गीतिकाव्य	
		धः : संस्कृ	त व्याकर	ण)		
Paper - 10	संज्ञा-सन्धि ,स्त्रीप्रत्यय व कारक विधि		Paper -	14	कृत्, समास व तद्धित	
Paper - 11	सुबन्तप्रकरण		Paper -	15	व्याकरणप्रक्रिया	
Paper - 12	संस्कृत व्याकरण दर्शन		Paper -		वाक्यपदीय दर्शन	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	- í∨ : भार	तीय दर्शन	)		
Paper - 10	सांख्य तथा प्रत्यभिज्ञा दर्शन		Paper -		भारतीय एवं पाश्चात्त्य  दर्शन	
Paper - 11	वेदान्त दर्शन		Paper -	15	योगदर्शन	
Paper - 12	मीमांसा दर्शन		Paper -	16	न्याय-वैशषिक	

**THRUST AREAS:** Guidance is provided to the research scholars in areas like Vedas, Classical Sanskrit literature, Indian Philosophy, Sanskrit Grammar, Puranas, Ramayana, Study of Sanskrit Literature, Grammar, in the light of Advanced Modern Technology and its comparison. Multi-Specialization faculty in fields like Vedas, Classical Sanskrit literature, Indian Philosophy, Grammar, Puranas and Dharmashastras is available for the Research Scholars.

**PLACEMENTS:** We are sensitizing students for quality programme.

**ALUMUNI RELATIONS:** An attempt is being made to invite prominent students of our Department to interact with students and faculty.

# **DEPARTMENT OF URDU**

# ABOUT THE DEPARTMENT

The department has Urdu and Persian teaching along with Ph.D. research center in both the subjects. The Department of Urdu was established in the year 1978 and later on the Persian studies were also started in the year 1985, with the founder members. Dr. Haroon Ayub in Urdu and Dr. Madhukar Arya in Persian, respectively. The Urdu and Persian studies had been the major subjects of teaching in the Oriental College of Lahore in Pakistan, which was later on established in the name of University of Panjab at Lahore in the year 1882, and the eminent Persian & Urdu poet Allama Iqbal Lahori had been the alumni of the Department. The study of said courses were resumed by this University after the partition of India in year 1947 and at the first stage, the University introduced the certificate course in Urdu and Persian and later on the Diploma and Advanced Diploma Courses were also started respectively. In the Year 1991, the Department became the Post Graduate Department where the regular teaching of M.A. in Urdu started, under annual and later on under semester system. M.A. in the subject of Persian for Private Candidates only. The Department has the Ph.D/ Research work in the both subjects i.e. Persian and Urdu. The Department has two separate Literary and Cultural Societies in the name of Bazm-e-Adab Urdu and also Bazm-e-Adab Farsi which organizes the literary and cultural programs with the students of the Department of Urdu & Persian. The Department has its own Departmental Library with a good number of reference and text books in the subjects of Urdu and Persian. The Department also receives journals and magazines regularly from Urdu Academy Delhi Ghalib Institute, Delhi, NCPUL, New Delhi, Academies of Iranian Academic Institutions and Iran cultural House, New Delhi & Iran Too.

#### **FACULTY**

DesignationNameAssistant ProfessorDr. Ali Abbas<br/>(Chairperson)

Field of Research Specialization

Safarnama, Criticism Classical & Modern Urdu Literature

COURSES OFFERED (SEMESTER SYSTEM/ANNUAL SYSTEM)

Course	Seats	Duration	Eligibility *	Admission Criteria
M.A.(Urdu)	34+3 NRI + 2 Foreign National	2 Years	B.A. or equivalent with 45% in Urdu elective or 50%aggregate.	Based on Merit
Certificate Course in Urdu	85+9 NRI + 4 Foreign National	1 Year	Minimum+2 examination of the Board of School Education, Punjab/Haryana/ UP or Central Board of Secondary Education, Delhi OR any examination of another University/Board/Body recognized by the Syndicate as equivalent/Pre-University.	Based on Merit
Diploma Course in Urdu	29+3 NRI + 1 Foreign National	1 Year	P.U. Cert. Course in Urdu, Urdu in Matric OR Adib Exam from P.U./Equivalent Exam. in Urdu	Based on Merit
Advanced Diploma Course in Urdu	17 +2 NRI + 1 Foreign National	1 Year	P.U. Dip. Course in Urdu, Intermediate or B.A. I with Urdu Elective/Equivalent exam.	Based on Merit
Certificate Course in Persian	29+3 NRI + 1 Foreign National	1 Year	Minimum+2 examination of the Board of School Education, Punjab/Haryana/UP or Central Board of Secondary Education, Delhi OR any examination of another University/Board/Body recognized by the Syndicate as equivalent/Pre- University	Based on Merit
Diploma Course in Persian	17+2 NRI + 1 Foreign National	1 Year	Cert. Course Persian from P.U., or Persian Matric Level/Equivalent exam.	Based o Merit
Advanced Diploma in Persian	11+1 NRI + 1 Foreign National	1 Year	P.U. Dip. Course in Persian, Intermediate or B.AI with Persian/Additional	Based on Merit
Ph.D Urdu & Persian *5% concession is adm	Subject to availability issible in eligibility ma	3-6 years	See Ph.D Prospectus 2024 C/PwD candidates.	

TITLE OF SYLLABI: Detailed course curriculum is available at <a href="https://puchd.ac.in/syllabus.php">https://puchd.ac.in/syllabus.php</a>)

# M.A.(URDU)

	Semester-I	Semester-II		
Paper-1	History of Urdu Language and Literature	Paper-1	Modern Poetry	
Paper-2	Elements of Urdu Structure	Paper-2	Modern Prose (Urdu Drama and Theatre)	
Paper-3	Early Poetry (Nazm and Ghazal)	Paper-3	Non –Fiction (Essay and Translation)	
Paper-4	Paper-4 Early Prose (fiction, Novel, Afsana and drama)		Print Media and Mass Media (radio and T.V.)	
Semester-III		Semester-IV		
Paper-1	Classical Poetry (Qasida, Mersia, Masnavi)	Paper-1	Comparative Study of Urdu and Punjabi Literature	
Paper-2	Classical Prose	Paper-2	Lisaniyat	
Paper-3	Principal of Literary Criticism	Paper-3	Essay	
Paper-4	Comparative Study of Indian Literature/Tahqiqi Maqala	Paper-4	Print media and Mass Media (Radio and TV)	

# M.A. PERSIAN (Only for Private Candidates)

	Semester-I	Semester-II			
Paper-1	Classical Persian Poetry	Paper-1	Classical Persian Prose		
Paper-2	Modern Persian Poetry	Paper-2	Modern Persian Prose		
Paper-3	Sufistic Persian Poetry	Paper-3	Sufistic Persian Prose		
Paper-4	Literary History of Persia (Ghaznavi Period)	Paper-4	Literary History of Persia (Saljuqi Period)		
	Semester-III		Semester-IV		
Paper-1	Indian Persian Prose	Paper-1	Indo-Persian Poetry		
Paper-2	Special Study of Amir Khusrau as a Poet with particular reference to his Mathnawi "Majnun-O- Laila"	Paper-2	Special Study of Amir Khusrau as a Poet with particular reference to his Masnawi "Majnun-O-Laila"		
Paper-3	Literary History of Persia (Taimuri Period)	Paper-3	Literary History of Persia (Safavi and Qachari Periods)		
Paper-4	Essay	Paper-4	Translation		
	Certificate Course in Urdu	Diploma Course in Urdu			
Paper-1	Prose & Poetry	Paper-1	Prose & Poetry		
Paper-2	Grammer & Composition	Paper-2	Urdu Adab & Sahafat		
	Certificate Course in Persian		Diploma Course in Persian		
Paper-1	Prose & Poetry	Paper-1	Prose & Poetry		
Paper-2	Grammer & Composition	Paper-2	Translation & Literary History		
	Advanced Diploma Course in Urdu	Advanced Diploma Course in Persian			
Paper-1	Poetry	Paper-1	Classical and Modern Prose		
Paper-2	Prose and Novel	Paper-2	Classical and Modern Poetry		

Paper-3	Basic Knowledge of the History or Urdu Literature	Paper-3	Literary History of Persian
Paper-4	Composition and Journalism	Paper-4	Essay on The Political Economical and Social History of Iran

**THRUST AREAS:** The Department is engaged in Research Program in almost all major disciplines of Urdu & Persian languages and literature, and the thrust area is comparative study of Urdu and Persian with Punjabi, Sanskrit, Pali and other Modern Indian Languages and also in the subject of Medieval Indian History, Ancient Indian History, Fine Arts, Law, Political & Social Sciences with comparative studies and Mysticism and Mystical Literature, written during the Ancient & Medieval Period based on Classical Literature and also written during the Modern Period in all the Modern Indian Languages. The Candidates from Iran, Afghanistan and other Arab countries for Ph.D. in the Department.

**PLACEMENT CELL:** The department also has a placement center which run by department, as per the notifications and instructions of the Central Placement Cell of Panjab University, Chandigarh.

**ALUMNI RELATIONS:** The departments also have Alumni Relations Centre for both the languages i.e. Urdu & Persian and work as per the instructions and notifications as notified by the Dean Alumni Relations Panjab University, Chandigarh.

# VISHVESHVARANAND VISHAV BANDHU INSTITUTE OF SANSKRIT AND INDOLOGICAL STUDIES (VVBIS&IS), HOSHIAPUR

#### ABOUT THE INSTITUTE:

The Institute was taken over by the University in 1965. The Panjab University maintains a Centre of Advanced Studies and Research in Sanskrit and Indology as a regular Institute of the University under the name "VISHVESHVARANAND VISHVA BANDHU INSTITUTE OF SANSKRITAND INDOLOGICAL STUDIES" (VVBIS & IS) at HOSHIARPUR and is about three kilometers (on the Una Road) away from the main centre of the city.

The Institute publishes a half yearly Research Journal entitled "Vishveshvaranand Indological Journal". Volume LVIII-LIX of has been printed. Besides the institute has published has published about 55 Research books, Dictionary of Vedic Interpretation and critical Edition of the Commentary of Aitareya Brahmana are under process.

#### **FACULTY**

Particulars Name Filed & Research of Publications

Professors Ritu Bala Sanskrit Poetics

(Chairperson)

Sudhansu Kumar Sarangi Indian Philosophy, Kashmir Shaivism

Assistant Professor Aditya Angiras Hindi Novels

#### **COURSES OFFERED (SEMESTER SYSTEM)**

Course	Seats	Duration	Eligibility* / Admission Criteria		
M.A. (Sanskrit)	60	2 years	B.A. with Sanskrit (45% marks) or Shastri of P.U.		
Shastri	60	3 years	Prak Shastri-II/+2 (with Sanskrit) or Visharad Course in Sanskrit)		
			with Matric) from P.U./ equivalent examination		
Prak Shastri	Offered (10)	2 years	Matric/Hr. Sec. I/or equivalent examination		
NEW COURSES :-					
Certificate Course in	20	1 year	Any UG course from Panjab University or equivalent from any		
Manuscriptology &			other recognized University		
Palaeography					
Post Graduate Diploma	40	1 year	Graduation with 50% marks from Panjab Recognized University		
In Yoga Science			or equivalent from any other recognized University		
Advanced Certificate	20	1 Year	At least 45% marks in +2 from a recognized board/institute and		
course in Yoga			50% marks in Basic Certificate course in Yoga education or		
Education.			any Other course recognized as its equivalent by the University		
			50% marks in M.Ed. with yoga education option/50% marks in		
			BAMS degree from recognized University.		
			For General Public: Any Indian citizen with a graduation degree		
			from a recognized University/institute. At least 45% marks in		
			graduation from any recognized university and 50% marks in		
			Basic certificate course in Yoga education /50% marks in M.Ed.		
			with yoga education option/50% marks in BAMS degree from		
			recognized University.		
Ph.D.	Subject	3-5 Years	See Ph.D. Prospectus 2024		
	to availability				

**SCHOLARSHIPS:** The Institute offer stipends to the eligible students of Prak-Shastri, Shastri and Acharya @ Rs. 300/-Rs.400/- & Rs. 500/-p.m. respectively for ten months. Five students each in M.A. Part I & II (Sanskrit) are awarded stipends on merit @ 300/-p.m. for twelve months.

# TITLE OF SYLLABI:

	PRAK SHASTRI I (SEMESTER I & II)					
पत्र i)	व्याकरण	पत्र iii)	दर्शन एवं अनुवाद			
पत्र ii)	साहित्य	पत्र iv)	हिन्दी			

	•		
		पत्र v)	सामान्य अंग्रेजी या सामन्य पंजाबी या पंजाब का इतिहास एवं संस्कृत
		PRAK SHASTI	RI II (SEMESTER-III & IV)
पत्र i)	व्याकरण	पत्र iii)	कर्मकाण्ड और ज्योतिष
पत्र ii)	लौकिक संस्कृत साहित्य	पत्र iv)	हिन्दी
		पत्र v)	सामान्य अंग्रेजी या सामन्य पंजाबी या पंजाब का इतिहास एवं संस्कृत

SHASTRI: I TO IV SEMESTER as per NEP 2020 Syllabus

Semester-	Subject	Subject-B	Subject-C	MDC/IDC	AEC	VAC	SEC	Pbi/HCP
1								
I	A-1	B-1	C-1	MDC-1	Eng-I	VAC-1	SEC-1	Pbi-
	Vyakaan	Sahitya	Darshan	Veda Evam	English	Karam	Vyavahrik	1/HCP-1
				Vedanga		Kand	Jyotish	
II	A-2	B-2	C-2	Eng-2	Eng-2	VAC-2	SEC-2	Pbi-
	Vyakaan	Sahitya	Darshan	English	English	Karam	Jaatak	2/HCP-2
						kand	Tatha	
							Muhurtshastra	
III	MAJ A-3	MAJ B-3	MIN C-3	Eng/Mil	Eng/Mil	VAC-3	SEC-3	Pbi-
	Vyakaran	Sahitya	Darshan	Eng/Hindi	Eng/Hindi	Karam	Muhurtshastra	3/HCP-3
						kand		
IV	MAJ A-4	MAJ B-4	MIN C-4	Eng/Hindi	Eng/Hindi			Pbi-
	Vyakaran	Veda evam	Darshan					4/HCP-4
	MAJA-5	Vedanga						
	Sahity	MAJ B-5						
		Jyotish						

Semester- <b>V</b>				
i)	व्याकरण	iii)	दर्शन एवं अनुवाद	
ii)	साहित्य	iv)	वेद एवम् वेदांग	
Option - I <b>नीति शास्त्र, धर्मशास्त्र और आयुर्वेद</b>				
v	धर्मशास्त्र	vi	आयुर्वेद	
Option –II 🛭 ড	योतिष और वास्तुशास्त्र			
v	जातकशास्त्र	vi	होराशास्त्रम्	
vii	हिन्दी	viii	अंग्रेजी, पंजाबी तथा इतिहास में से कोई दो पत्र	
SEMESTER- <b>VI</b>				
i)	व्याकरण	iii)	दर्शन एवं अनुवाद	
ii)	साहित्य	iv)	वेद एवम् वेदांग	
Option - I <b>नीति शास्त्र, धर्मशास्त्र और आयुर्वेद</b>				
v	धर्मशास्त्र	vi	आयुर्वेद	
Option -II ज्योतिष और वास्तुशास्त्र				
v	जातकशास्त्र	vi	होराशास्त्रम्	
vii	हिन्दी	viii	अंग्रेजी, पंजाबी तथा इतिहास में से कोई एक पत्र	

M.A.

M.A.	I.A.				
	Semester-I				
i) CCSKT-101:वैदिक साहित्य iii) CCSKT-103:दर्शन			CCSKT-103:दर्शन		
ii)	CCSKT-102:व्याकरण और भाषाविज्ञान	iv)	DSESKT-111 : संस्कृत नाटक व काव्यशास्त्र अथवा DSESKT-112 : काव्यशास्त्र अथवा DSESKT-113 : पालि व प्राकृत भाषा SESKT - 131 : Soft Skill and Academic Writing		
	Semester II				
v)	CCSKT-201: वैदिक साहित्य CCSKT-203:दर्शन				
vi)	CCSKT-202 : व्याकरण और भाषाविज्ञान		Discipline Specific Elective (Choose any One) DSESKT-211 : काव्य एवं काव्यशास्त्र Discipline Specific Elective (Choose any One) DSESKT-211 : काव्य एवां काव्यशास्त्र अथवा DSESKT-212 : गद्यकहव-बाणभट्ट अथवा DSESKT-213 : पंजाब का संस्कृत वाङ्मय SESKT - 231 : Soft Skill and Academic Writing		

x) काव्यशास्त्र xi संस्कृत गदये	1 1	Option –II- स	त्रं गृहमसूत्र गहित्य xii	रूपक साहित्य				
xi)     वैदिव       x)     काव्यशास्त्र       xi     संस्कृत गदये       x)     संज्ञा, सन्धि, स्त्रीप्र       xi     सुबन्तप्रकरण	क संहिता   xiij	) ब्राह्मण , श्रौत एव Option –II- स	त्रं गृहमसूत्र गहित्य xii	रूपक साझित्य				
xi)     वैदिव       x)     काव्यशास्त्र       xi     संस्कृत गदये       x)     संज्ञा, सन्धि, स्त्रीप्र       xi     सुबन्तप्रकरण	क संहिता   xiij	Option –II- स	गहित्य xii	रूपक साद्रित्य				
xi)     वैदिव       x)     काव्यशास्त्र       xi     संस्कृत गदये       x)     संज्ञा, सन्धि, स्त्रीप्र       xi     सुबन्तप्रकरण	क संहिता   xiij	Option –II- स	गहित्य xii	रूपक साहित्य				
xi संस्कृत गदये  x) संज्ञा, सन्धि, स्त्रीप्र xi सुबन्तप्रकरण	त्यय व कारक विधि		xii	रूपक साहित्य				
xi संस्कृत गदये  x) संज्ञा, सन्धि, स्त्रीप्र xi सुबन्तप्रकरण	त्यय व कारक विधि	Option –iii –संस्कृ		रूपक साहित्य				
x) संज्ञा, सन्धि, स्त्रीप्र xi सुबन्तप्रकरण	त्यय व कारक विधि	Option –iii –संस्कृ		रूपक साहित्य				
xi सुबन्तप्रकरण	त्यय व कारक विधि	Option –iii –संस्कृ		1				
xi सुबन्तप्रकरण	त्यय व कारक विधि		त व्याकरण	Option –iii –संस्कृत व्याकरण				
34 44 6 4 1								
x) सांख्य तथा प्रत्यि			xii	संस्कृत व्याकरण दर्शन				
x) सांख्य तथा प्रत्यभि	Option –iv –भारतीय दर्गन							
	मेज्ञादर्शन							
xi वेदांत दर्शन			xii	मीमांसा दर्शन				
Semester-IV								
xiii इतिहास तथा स्मृ	<u>.</u> [ित							
Option –I- वेद								
xiv उपनिषद तथा भा	ष्य भूमिका							
xv वैदिक संहिता			xvi	वेदांग				
		Option –ii स	ाहित्य					
xiv काव्य शास्त्र								
xv संस्कृत महाकाव्य	ī		xvi	संस्कृत गीतिकाव्य				
Option –iii संस्कृत व्याकरण								
xiv कृत, समास व ति								
xv व्याकरण प्रक्रिया			xv	वाक्यपदीय दर्शन				
	<u>-</u>	Option –iv भारत	तीय दर्शन					
xiv भारतीय एवं पाश्च	ात्य दर्शन							
xv योग दर्शन			XV	न्याय वैशेषिक				

# CERTIFICATE COURSE IN MANUSCRIPTOLOGY & PALAEOGRAPHY

	Semester-I	Semester-II		
Paper-I	Broad Outline of Social, Cultural & Political	Paper-I	Indian Palaeograhy	
	History of India upto 1800 A.D.			
Paper-II	Manuscripts: Their forms & Content	Paper-II	Introduction to textual Criticism & Descriptive	
			Catalogue.	
Paper-III	Introduction to Oriental Languages	Paper-III	Manuscript Editing & Viva-Voce.	

# POST GRADUATE DIPLOMA IN YOGA SCIENCE:

SEMESTER-I		SEMESTER-II	
I	Foundations of Yoga-I	VII	Foundations of Yoga-II
II	Foundations and Practices of Hatha Yoga	VIII	Patanjala Yoga Darshana
III	Basics of Human Biology	IX	Yoga and Health
IV	Yoga and Allied Sciences	X	Applied Yoga
V	Practical – I	XI	Practical – III
VI	Practical - II	XII	Practical – IV

# ADVANCED CERTIFICATE COURSE IN YOGA EDUCATION:

Part-I		Part-II	
201	Philosophy & Psychology of Yoga	206	Shatkriyas
202	Basic Knowledge of Human Body	207	Yogic Exercise
203	Yogic Management of Health	208	Pranayama, Bandh-Mudras & Meditation
204	Yogic Text		
205	Applied Yoga		